

REFERAT Byrådet d. 26-10-2011

Mødedato Onsdag d. 26. oktober 2011 kl. 17:00

Mødested Byrådssalen, Skelbækvej

Indholdsfortegnelse

Takster Skole- og Dagtilbud.....	3
Ansøgning om overførsel af opsparede midler over 5 % til 2012.....	6
Samarbejdsaftale for Region Sønderjylland-Schleswig.....	9
Kompetencecenterets lokalesituation 2012.....	12
Godkendelse af skema B - Rise Plejehjem	15
Skema B for ombygning af Padborg Boligforening afd. 12 og 13.....	19
Akutsygehusets tilslutning til Egelund.....	22
Dobbeltrettet cykelsti langs Bjerndrupvej.....	25
Lokalplan nr. 48 - Kliplev.....	28
Deutscher Freizeitclub Tingleff - Opsigelse af driftsoverenskomst - Dagtilbud.....	31
Styrings- og kvalitetskoncept for Handicap & Psykiatri.....	33
Anvendelse af VISO-midler i Handicap & Psykiatri.....	37
Justering af timepris - hjemmehjælp.....	40
Opfølgning på rammeudvidelse på 3,360 mio. kr. for 2011 til Jobcentret.....	42
Udskiftning af tag på Bylderup Idrætscenter.....	45
Lukket: Borgmesteren orienterer.....	48

Punkt 191: Takster Skole- og Dagtilbud

11/19158

Bilag

Specielle bemærkninger 2012-2015- S&D

Takster 2012 - S&D

Takster Skole- og Dagtilbud

Økonomiudvalget udmeldte på mødet den 4. april 2011 driftsrammer til stående udvalg.

Skole- og Dagtilbudsudvalget har ud fra den tildelte ramme, i maj 2011 fremsendt udvalgets budgetbidrag for budget 2012-2015 til økonomiudvalget.

I vedlagte specielle bemærkninger er følgende ændringer siden maj indarbejdet:

Effektiviseringsstrategi:

Økonomiudvalgets udmeldte drifts- og anlægsramme for budget 2012-2015 indeholdt effektiviseringsreduktioner på 1%.

Småbørnsgrupper:

Den 22. juni 2011 godkendte Byrådet oprettelse af 52 småbørnspladser i daginstitutionerne – dagplejen reduceres tilsvarende.

Lov- og cirkulæreprogram og trepartsmidler:

På mødet den 31. august 2011 godkendte Byrådet Lov- og cirkulæreprogrammet, samt sagen vedr. trepartsmidler.

Strukturpulje:

Skole- og Dagtilbudsudvalgets budgetbidrag i maj indeholdt en udmøntet strukturpulje på 1,530 mio. kr. Udvalget besluttede den 6. september udmøntning af denne.

Fritidshjem:

På Byrådsmødet den 21. september 2011 blev det besluttet, at fritidshjem omdannes til SFO pr. 1. januar 2012. Det tyske mindretals fritidshjemspladser omdannes samtidig til private SFO pladser.

Det tyske mindretal har ligeledes besluttet at privatisere alle deres institutioner for 0-6 årige børn.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Budgetforslaget fremgår af bilag med specielle bemærkninger

Budgetændringer er udelukkende ændringer indenfor Skole- og Dagtilbudsudvalgets ramme.

Høring/udtalelse

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at budgetforslaget godkendes, og

at taksterne anbefales godkendt

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 04-10-2011

For stemte et flertal bestående af Kirsten Nørgård Christensen, Thomas Andresen, Philip Tietje og Kurt Andresen. Jørn Ulrik Larsen stemte imod og ønsker, at der afsættes 5 mio. kr. årligt til nedsættelse af forældrebetaling i SFO. Nedsættelsen foreslås finansieret af kassen. Gert Nordklitgaard og Dorte Soll undlod af stemme.

Supplerende sagsfremstilling

Staben bemærker, at der er tale om et revideret budgetbidrag med konsekvenser af justering af skolebørnspasning og privatisering af de tyske mindretals daginstitutioner, der samlet giver netto nul.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 192: Ansøgning om overførsel af opsparede midler over 5 % til 2012

11/37452

Bilag

Bilag 1 Samleoversigt vedr. ovf. af opsparede midler over 5 procent til 2012.xlsx

Bilag 2 Noter til ansøgninger om ovf. af opsparede midler over 5 procent til 2012.docx

Ansøgning om overførsel af opsparede midler over 5 % til 2012

På Byrådsmødet, den 23. juni 2010, punkt 212, blev de nye retningslinjer for dialogbaseret aftalestyring vedtaget (er efterfølgende justeret af flere omgange, senest på Byrådsmødet, den 25. maj 2011). Under afsnit "6.6 Overførselsadgang" er der indarbejdet følgende formulering ad. mindre forbrug over 5 % for institutioner og områder omfattet af dialogbaseret aftalestyring ("kategori 1"):

"Mindreforbrug over 5 % overføres ikke.

Opsparede midler kan, ved fremsendelse af ansøgning inden 1. september, ansøges overført til efterfølgende år. Ansøgningen skal indeholde en detaljeret beskrivelse af formålet med og tidshorizonten for opsparingen."

Dette betyder, at en institution, der f.eks. har sparet op til et konkret formål i flere år, skal foretage en ansøgning inden 1. september om overførsel af disse midler til næste år, såfremt der forventes et mindreforbrug over 5 %.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Samlet ansøges der i nærværende sag om overførsel af 1,431 mio. kr. fra 2011 til 2012 vedrørende opsparede midler over 5 %. Ansøgningerne fordeler sig således på udvalg (i 1.000 kr.):

Udvalg	Ansøges overført fra 2011 til 2012
Socialudvalget	331
Skole- og Dagtilbudsudvalget	800
Sundhedsudvalget	300
I ALT	1.431

Ansøgningerne under Socialudvalget omfatter 0,2 mio. kr. vedrørende Plejehjem Midt og 0,131 mio. kr. vedrørende Hjernecenter Syd.

Ansøgningerne under Skole- og Dagtilbudsudvalget omfatter 0,75 mio. kr. vedrørende Støtte/specialpædagogkorpset og 0,05 mio. kr. vedrørende Cilles Corner.

Ansøgningerne under Sundhedsudvalget omfatter 0,3 mio. kr. vedrørende Sundhedscentret.

Udvalgsbemærkninger (dato for udvalgsbehandling i parentes):

Socialudvalget (22.9.2011):

Indstilling: Sundhed & Omsorg indstiller, at overførslerne godkendes.

Beslutning: Socialudvalget anbefaler: At plejehjem Midt (Rise og Rødekro) gives forhåndstilsagn om overførsel af opsparede midler på 200.000 kr. til nyt inventar ved indflytning på ny Rise. At Hjernecenter Syd gives forhåndstilsagn om overførsel af opsparede midler på 131.000 kr. til indretning af nye fysiske rammer i forbindelse med hjemtagelser og omlægning af tilbud for ressourcekrævende borgere og STU multihandicappede.

Skole- og Dagtilbudsudvalget (6.9.2011):

Indstilling: Børn og Skole indstiller, at overførslerne anbefales godkendt.

Beslutning: anbefales godkendt. Thomas Andresen og Gert Nordklitgaard stemte imod, idet budgettet bør anvendes til formålet i indeværende år. Fraværende: Dorte Soll.

Sundhedsudvalget:

Sagen vil blive behandlet på sundhedsudvalgsmødet, den 13. oktober 2011.

Sundhedsudvalgets formand har forhåndsgodkendt ansøgningen om overførsel af forventet mindreforbrug på 0,3 mio. kr. vedrørende Sundhedscentret fra 2011 til 2012 og udvalgsformanden anbefaler overførslen godkendt.

I forbindelse med overførslerne fra 2010 til 2011 blev der søgt om adgang til, at "Aabenraa Krisecenters formue" (Socialudvalget) og puljerne til "Kultur- og Fritidspolitikken" og "Eventorganisationen" (Kultur- og Fritidsudvalget) fremover omfattes af "Puljer og projekter m.v." (kategori 2) i henhold til retningslinjer for aftalestyring. Dette er blevet godkendt af Byrådet.

Justeret for de områder, der fremover medtages under "Puljer og projekter m.v.", blev der ansøgt og overført 2,362 mio. kr. fra 2010 til 2011 vedrørende forventet mindreforbrug over 5 %. I nærværende sag ansøges der overført 1,431 mio. kr. fra 2011 til 2012, hvilket altså er en lille mio. kr. mindre end der blev overført fra 2010 til 2011, vedrørende forventet mindreforbrug over 5 %. Forskydningerne i overførselsniveauet mellem årene følges nøje, idet dette har stor betydning i forhold til mulighederne for overholdelse af servicedriftrammen.

Som bilag er vedhæftet oversigt over alle de indkomne ansøgninger samt notesamling med uddybning af de enkelte ansøgninger.

Høring/udtalelse

Indstilling

Staben indstiller,

at de ansøgte overførsler fra 2011 til 2012, for i alt 1,431 mio. kr., jf. foranstående oversigt og vedhæftede bilag, godkendes, og

at der meddeles negativ tillægsbevilling til 2011 på i alt 1,431 mio. kr., der tilføres de likvide midler, samt tilsvarende tillægsbevilling til 2012 på i alt 1,431 mio. kr., der finansieres via de likvide midler.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Økonomiudvalget indstiller, at de uforbrugte beløb vedr. Socialudvalget, Sundhedsudvalget og Cilles Corner overføres.

Punkt 193: Samarbejdsaftale for Region Sønderjylland-Schleswig

11/10142

Bilag

Udkast Aftaletekst

Samarbejdsaftale for Region Sønderjylland-Schleswig

På baggrund af Region Sønderjylland-Schleswigs evaluering og med udgangspunkt i en workshop fra den 17. juni 2010 blev der arbejdet på en omstrukturering af Region Sønderjylland-Schleswig.

Sideløbende med organisationsændringerne har det været nødvendigt med en tilsvarende revision af samarbejdsaftalen. Bestyrelsen af Region Sønderjylland-Schleswig har drøftet teksten for den nye samarbejdsaftalen, som skal politisk godkendes hos de enkelte samarbejdspartnere, inden den vedtages af Region Sønderjylland-Schleswigs Regionalforsamling den 3. november 2011.

Ændringerne i aftaleteksten, som vil blive gældende fra 1. januar 2012, omfatter følgende punkter:

- Afskaffelse af regionalforsamlingen
- Afskaffelse af udvalgene for uddannelse og udvikling samt erhverv og miljø
- Oprettelse af en årlig, åben regionskonference
- Omstrukturering af bestyrelsen
- Styrkelse af udvalget for kultur, kontakt og samarbejde
- Indførelse af ad hoc-grupper
- Fokusering på kultur, sprog, skole, ungdom og arbejdsmarked med mulighed for udvide samarbejdet med yderligere emner.

Udkastet til aftaleteksten er sendt til behandling hos alle partnere, hvoraf Stadt Flensburg allerede har vedtaget den.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Der er på Økonomiudvalgets budget afsat 0,149 mio. kr. pr. år i bidrag til Region Sønderjylland-Schleswig. Omstruktureringen er omkostningsneutral.

Høring/udtalelse

Indstilling

Kultur og Borgerservice indstiller,
at den reviderede aftaletekst for Region Sønderjylland-Schleswig godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 194: Kompetencecenterets lokalesituation 2012

11/39584

Kompetencecenterets lokalesituation 2012

Kompetencecenteret er i øjeblikket beliggende i et lejemål på Møllemærsk 29 i Aabenraa. Lejemålet har 6. mdr. opsigelse. Det er et privat lejemål hvor kommunen har fået deponeringsfritagelse fra Velfærdsministeriet, frem til 31. december 2011.

Dette har betydet, at der har været behov for at tage stilling til om Kompetencecenteret skulle forblive i de nuværende lokaler, eller der skulle findes nye lokaler.

Forvaltningen Arbejdsmarked og Social har løbende undersøgt mulighederne for at finde egnede kommunale lokaler.

Der har i 2010 bl.a. været undersøgt mulighederne for at flytte Kompetencecenteret til Rådhusgangen 4 i Aabenraa. I 2011 har mulighederne for at flytte Kompetencecenteret til bl.a. Bjerggade 4L været undersøgt. I begge tilfælde har der været behov for anlægsmidler, for at gøre lokalerne egnede til Kompetencecenterets drift. Der er ved udgangen af 2011 ikke anvist andre egnede lokaler i kommunens ejendomsbestand, der ikke kræver større istandsættelse.

De nuværende lokaler er i øjeblikket udnyttet fuldt ud. Kompetencecenterets lejemål er på 612 m². Med evt. anvisning i andre lokaler, vil behovet for antal m² godt kunne være mindre.

Lejeomkostningerne beløber sig i 2012 til ca. 0,460 mio. kr. inkl. a conto varme og drift.

Staben anbefaler, at der foretages en revurdering af anlæg i 2011 med henblik på en forøgelse af kassebeholdningen på minimum 3,550 mio. kr.

Sektor-MED for teknisk/administrativt personale afgav et hørings svar til budget 2012, hvori de opfordrede til at finde en løsning på Kompetencecenterets lokalebehov.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Arbejdsmarked og Social indstiller,
at Kompetencecenteret efter 31. december 2011 fortsætter i de nuværende lokaler på Møllemærsk 29, Aabenraa,
at der for årene 2012 og frem deponeres 3,550 mio. kr. indtil evt. egnede kommunale bygninger kan anvises, og
at deponeringen finansieres af kassebeholdningen.

Beslutning Arbejdsmarkedsudvalget den 10-10-2011

1.-3. **at** anbefales godkendt.

Imod stemte Poul Solberg Hansen, idet han ikke ønsker indgåelse af lejemål, så længe det gamle rådhus ved

gågaden er på salgslisten, jfr. kommunens budget for 2012.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 195: Godkendelse af skema B - Rise Plejehjem

10/53286

Bilag

Bilag 1 - Liste over projektilpasninger-04.11.11..xlsx

Husleje ny Rise Plejecenter_04102011.xlsx

Rise Skema B med forhøjelse af 57 m2 - 800xx-skema b forminsk med 57 m2.pdf-5-10-11-

Rise Skema B med forhøjelse af 57 m2 - 3817-skema b forhøj med 57 m2.pdf

Godkendelse af skema B - Rise Plejehjem

Rise Plejehjem er et af fremtidens plejehjem i Danmark, hvor Aabenraa Kommune i samarbejde med Erhvervs- og Byggestyrelsen og Realdania har givet et bud på et fremtidssikret plejehjemsbyggeri.

Projektet er skabt med fokus på hjemmelighed samt ønsket om at skabe driftsoptimering ved anvendelse af nyeste teknologier og fleksibilitet i boligerne.

I idé- og projektfasen, hvor der har været inddragelse af beboere, pårørende, naboer og politikere og erfaringerne fra Eden arbejdet i kommunen, er der bl.a. lagt vægt på følgende elementer, som vil indgå i byggeriet,

- opfyldelse af energikravene, der vil følge af bygningsreglementet for 2015. Det betyder energibæredygtighed og sikring af en fornuftig driftsøkonomi,
- fleksibilitet i form af flytbare vægge og mulighed for at udvide arbejdsrummet i badeværelser,
- understøttelse af beboernes evne til selv at kunne udføre hverdagsaktiviteter m.v.,
- netværk til at understøtte digitalisering, så nye velfærdsteknologier kan anvendes,
- ovenlys i badeværelser, der er et stort ønske fra beboere, pårørende og Socialudvalget,
- en fleksibel servicebygning, der bl.a. indeholder dagcenteraktiviteter.

Resultatet af fagentrepriseudbuddet blev forelagt Socialudvalget den 9. september 2011 med et deraf følgende behov for at tilpasse projektet med 9,513 mio. kr.

Socialudvalget godkendte på sit møde den 22. september 2011, vedr. byggeriet af Rise Plejehjem følgende ændringer til Skema B i forhold til indberetningerne i Skema A:

- anvendelse af den prisfremskrevne ramme for plejeboligbyggeri på 21.460 kr./m² i stedet for den tidligere ramme på 21.010 kr./m²
- udvidelse af arealet pr. bolig øges fra 75 m² til 75,6 m², således at den del af servicebygningen, der skal servicere boligerne, indregnes i boligarealerne.

I forhold til licitationsresultatet for Rise Plejehjem, betyder disse beslutninger, at der skal ske tilpasninger for 1.847.025 kr. på servicearealer og 4.957.675 kr. på boligerne.

Socialudvalget prioriterede på mødet den 22. september 2011 forslag til tilpasninger af projektet ud fra følgende 4 kategorier:

- A (uden indflydelse på konceptet)
- B (lidt indflydelse på konceptet)
- C (nogen indflydelse på konceptet)

- C/T (nogen indflydelse på konceptet og teknologi),

hvilket resulterede i følgende projektilpasninger, jf. beslutningsprotokol:

2. **at:** I tilpasning af projektet tages udgangspunkt i prioritet A tiltagene, og om nødvendigt prioritet B tiltag.

Udvalget ønsker i den forbindelse at:

- fast belægning vedr. grønne arealer fastholdes
- terrassestørrelse og adskillelse med læhegn fastholdes
- ovenlys på toiletter fastholdes
- væghængte WC om muligt fastholdes (prøveopstilling søges)
- LED lys ved håndlister fastholdes

Merudgiften på 212.558 kr. til grundkapitalindskud finansieres indenfor rammen.

På denne baggrund besluttede Socialudvalget, jf. beslutningsprotokol:

3. **at:** Projektet som tilpasset anbefales godkendt.

4. **at:** Skema B tilrettes og anbefales godkendt.

Skema B vedlægges i tilrettet udgave til godkendelse.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

De samlede økonomiske konsekvenser er følgende,

Huslejestigning brutto	80 kr./pr. md.
Huslejestigning netto	24 kr./pr. md.
Grundkapital indskud	*) 201.317 kr.
Øgede omkostninger boligydelse	14.324 kr./år

*) Tilrettet efter socialudvalgets møde den 22. september 2011.

Det bemærkes, at den øgede udgift til grundkapitalindskud på 0,201 mio. kr. er i Økonomiudvalgets regi, og at der ikke er budgetmæssig dækning hertil. Såfremt udgiften skal finansieres indenfor projektets samlede ramme, skal der ske en bevillingsmæssig omplacering på 0,201 mio. kr. fra anlægsprojektet Rise Plejehjem til Økonomiudvalget, hvor udgiften afholdes.

Endvidere bemærkes, at udgiften på 9,315 mio. kr. til det oprindelige budgetterede grundkapitalindskud er afholdt i 2010 i forbindelse med godkendelse af skema A.

Finansiering af det justerede grundkapitalindskud foreslås nærmere afklaret i særskilt sag på kommende møde.

Afklaring vedr. finansiering af byggevej forelægges i særskilt sag på kommende møde.

Høring/udtalelse

Indstilling

Sundhed & Omsorg indstiller,

at projekt Rise plejehjem godkendes med de foretagne tilpasninger,

at skema B godkendes,

at afklaring vedr. byggevej forelægges til beslutning på kommende møde,

at finansiering af det justerede grundkapitalindskud forelægges til beslutning på kommende møde.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Supplerende sagsfremstilling

Borgmesteren godkendte sagen den 13. oktober 2011 – i h.t. § 31, stk. 1 i lov om kommunernes styrelse – og byggeriet blev igangsat den 18. oktober 2011.

Punkt 196: Skema B for ombygning af Padborg Boligforening afd. 12 og 13.

09/29189

Bilag

Anlægsbudget for afd. 12 og 13

Skema B for ombygning af Padborg Boligforening afd. 12 og 13.

Byrådet godkendte den 22. juni 2011 skema A for ombygning af:

- 8 almene ungdomsboliger til 4 almene 2-rums familieboliger i Padborg Boligforenings afd. 12, Centrumsgaden 50-128, Padborg, og
- 8 almene ungdomsboliger til 4 almene 2-rums familieboliger i Padborg Boligforenings afd. 13, Jernbanegade 4A, Padborg.

Der har været afholdt licitation den 22. september 2011. På baggrund af licitationen fremsender Kuben Management A/S for byherren Padborg Boligforening skema B for afd. 12 og 13.

Der er ingen ændringer i anskaffelsessummen i forhold til skema A.

Afd. 12

Omkostninger 1.000 kr.	Skema A (projektstadiet)	Skema B (efter licitation)
Grundudgifter	1	1
Håndværkerudgifter	2.410	2.410
Omkostninger	790	790
Gebyrer	60	60
Genhusning og lejetab	96	96
Anskaffelsessum	3.357	3.357

Afd. 13

Omkostninger 1.000 kr.	Skema A (projektstadiet)	Skema B (efter licitation)
Grundudgifter	1	1
Håndværkerudgifter	2.245	2.245
Omkostninger	753	753
Gebyrer	57	57
Genhusning og lejetab	78	78
Anskaffelsessum	3.134	3.134

Den godkendte anskaffelsessum er bindende efter at byggearbejdet er påbegyndt.

For begge afdelinger gælder, at den foreløbige månedlige husleje, ekskl. forbrug til vand, varme, el og antenne, fastsættes til 3.500 kr. svarende til en årlig husleje på 724 kr. pr. m². Beboerindskuddet andrager ca. 15.675 kr. pr. bolig.

Huslejeniveauet er fastsat med udgangspunkt i afdelingernes gennemsnitlige huslejeniveau på 568 kr. pr. m² tillagt en huslejedifferentiering på ca. 750 kr. pr. måned.

Til finansiering af ombygningerne optager boligforeningen to kreditforeningslån på henholdsvis 2.819.800 kr. til afd. 12 og 2.632.500 kr. til afd. 13.

Nykredit har meddelt Kuben Management A/S, at Aabenraa Kommune ikke skal stille garanti for disse kreditforeningslån.

Som godkendt i Byrådsmødet den 22. juni 2011 udgør grundkapitalen 14% af anskaffelsessummen henholdsvis 0,470 og 0,439 mio. kr. i alt 0,909 mio. kr.

Lovgrundlag

Bktg. nr. 1288 af 11. december 2009 om støtte til almene boliger mv. (støttebekendtgørelsen) med senere ændringer.

Lovbktg. nr. 103 af 11. februar 2011 om almene boliger mv. (almenboligloven) med senere ændringer.

Planmæssige forhold

Afd. 12 er omfattet af PBV 12

Afd. 13 er omfattet af lokalplan 1/35-1.

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Teknik og Miljø indstiller,

at skema B for Padborg Boligforening afd. 12 og 13 godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 197: Akutsygehusets tilslutning til Egelund

11/11763

Bilag

Oversigtskort

Akutsygehusets tilslutning til Egelund

Teknik & Miljø ansøger om frigivelse af en anlægsbevilling på 0,5 mio. kr. til projektering og forundersøgelser af en rundkørsel på Egelund ved Askelund, hvor stamvejen til Akutsygehuset forventes koblet på Egelund.

I marts 2011 blev der afholdt møder mellem Sygehus Sønderjylland (SHS) og Teknik & Miljø, Aabenraa Kommune om tilslutning af Akutsygehuset til det kommunale vejnet samt udbygning af stinettet til Akutsygehuset.

Akutsygehuset forventes koblet op på Egelund via to kryds. Det sydligste kryds giver adgang til Akutsygehuset for ambulancer og varetilkørsel medens det nordlige kryds – en rundkørsel (måske to-sporet) – giver adgang for Parkeringshuset for ansatte og besøgende samt kollektiv trafik.

Der forventes etableret separate stier inde på SHS's grund, primært med tilknytning til den kommende dobbeltrettede sti langs Egelund fra Løgumklostervej til Skedebjergvej.

Teknik & Miljø orienterede om forslaget til budget 2012, investeringsoversigt 2012 -2015, hvor der er indarbejdet forslag til etablering af stier med tilknytning til Akutsygehuset og udbygning af krydsene: Egelund/Løgumklostervej, Egelund/Gl. Ribevej samt Birkelund/Gl. Ribevej for at sikre tilstrækkelig kapacitet.

På møderne i marts 2011 blev der opnået principiel enighed om forløbet af veje og stier. Teknik & Miljø tilkendegav på møderne, at udgifterne til de to kryds på Egelund samt interne veje og stier på SHS's område forventes afholdt af Region Syddanmark. SHS fortalte, at spørgsmålet vedrørende finansiering ville blive sendt videre til Region Syddanmark.

Den 15. august 2011 blev der afholdt endnu et møde om veje og stier ved Akutsygehuset med deltagelse af Region Syddanmark, SHS og Teknik & Miljø. På mødet blev der bl.a. drøftet økonomi og tidsplan.

Region Syddanmark gav udtryk for at det er regionens forventning at Aabenraa Kommune etablerer og finansierer rundkørslen (måske to-sporet) som en del af omtalte infrastruktur og at det af hensyn til fremdriften i byggeriet hastede med en beslutning om finansiering.

Anlægsudgiften til en to-sporet rundkørsel er skønnet til 4-5 mio. kr.

Teknik & Miljø orienterede den 29. august 2011 borgmester Tove Larsen og udvalgsformand Erwin Andresen om møderne, herunder specielt Region Syddanmarks forventning om at Aabenraa Kommune finansierer rundkørslen. De var positivt stemt overfor henvendelsen fra Region Syddanmark og Teknik & Miljø forelægger nu sagen til politisk beslutning og frigivelse af en anlægsbevilling på 0,5 mio. kr. til projektering og forundersøgelser af en (måske to-sporet) rundkørsel.

Når der foreligger et konkret projekt vil der blive fremsendt anmodning om anlægsbevilling til anlæg af rundkørslen.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Kommuneplan og lokalplan 39.

I lokalplanen er vejtilkoblingen fra personaleparkeringspladsen til Egelund forskudt i forhold til Askelund. Når opkoblingen sker i form af en rundkørsel vil det være hensigtsmæssigt at etablere rundkørslen i tilknytning til Askelund. Forvaltningen vurderer, at det ikke giver problemer i forhold til lokalplanen.

Økonomi og afledt drift

I investeringsoversigt 2011 – 2014 er der for det skattefinansierede område afsat et rådighedsbeløb på 5,1 mio. kr. til Gasværksvej, etape 1B.

Byrådet har den 25. maj 2011 godkendt frigivelse af en anlægsbevilling på 4 mio. kr. i 2011 til gennemførelse af Gasværksvej, etape 1B.

Der resterer således et rådighedsbeløb på 1,1 mio. kr. Teknik & Miljø anbefaler, at der af dette rådighedsbeløb frigives en anlægsbevilling på 0,5 mio. kr. til forundersøgelser og projektering af en rundkørsel på Egelund for at koble SHS op på det kommunale vejnet.

Høring/udtalelse

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

at Aabenraa Kommune etablerer og finansierer en rundkørsel på Egelund ved Askelund for at koble SHS op på det kommunale vejnet, og

at der frigives en anlægsbevilling på 0,5 mio. kr. i 2011 til forundersøgelser og projektering af denne rundkørsel. Bevillingen finansieres af rest-rådighedsbeløbet på 1,1 mio. kr. i 2011 til Gasværksvej, etape 1B

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 28-09-2011

Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 198: Dobbeltrettet cykelsti langs Bjerndrupvej

11/36593

Bilag

Oversigtskort

Tværsprofil

Dobbeltrettet cykelsti langs Bjerndrupvej

Ansøgning om frigivelse af anlægsbevilling til etablering af en dobbeltrettet cykelsti langs Bjerndrupvej mellem Klipleve Erhvervspark og Kådnervej.

Der er afsat midler på investeringsplanen i 2011 til forlængelse af den dobbeltrettede sti langs Bjerndrupvej fra Klipleve Erhvervspark til Hærvejen – en strækning på ca. 600 m.

Der er udarbejdet skitseprojekt og overslag over etablering af en sti fra Klipleve Erhvervspark frem til Kådnervej - en strækning på ca. 1.200 m.

Stien, der anlægges syd for Bjerndrupvej, placeres på markarealerne umiddelbart op mod eksisterende grøftkant. Stien krydser Hærvejen syd for rundkørslen ved Hærvejen. I den forbindelse udvides den sydlige helle ved vejtilslutningen til rundkørslen.

Afvanding sker til den eksisterende vejgrøft. Stien anlægges med asfaltbelægning og uden vejbelysning.

Gennemførelse af projektet forudsætter, at der skal erhverves jord fra 2 lodsejere for at projektet kan gennemføres.

Som udgangspunkt ønsker Aabenraa Kommune, at der indgås frivillige aftaler med de berørte lodsejere. Skulle det ikke være muligt at indgå frivillige aftaler, agter Aabenraa Kommune at ekspropriere de nødvendige arealer.

Teknik & Miljø vurderer, at erhvervelse af areal fra de to lodsejere vil blive ukompliceret og foreslår, at forvaltningen bemyndiges til at indlede forhandlinger med lodsejerne med henblik på at opnå forlig via frivillige aftaler inden afholdelse af åstedsforretningen.

Ekspropriationen kan foregå i efteråret og hen over vinteren 2011/2012.

Arbejdet i marken kan tidligst opstartes i foråret 2012 med forventet afslutning sommeren 2012.

Der søges her om frigivelse af det afsatte rådighedsbeløb i 2011 til gennemførelse af projektering og arealerhvervelse samt opstart af anlægsarbejdet.

Når der foreligger et godkendt budget for 2012 vil der efterfølgende blive søgt om frigivelse af det resterende beløb til gennemførelse af stiprojektet samt udvidelse af driftsrammen til afledt drift.

Lovgrundlag

Lov om offentlige veje,

§10: Det påhviler vejbestyrelserne at holde deres offentlige veje i den stand, som trafikens art og størrelse kræver. Stk. 2: Vejbestyrelserne bestemmer, hvilke arbejder, der skal udføres på deres veje, og afholder de udgifter, der er forbundet med sikring og andre forberedende foranstaltninger, anlæg, drift og vedligeholdelse af disse veje, medmindre andet er bestemt.

§43: Når almenvellet kræver det, kan vedkommende vejbestyrelse iværksætte ekspropriation til offentlige vej- og stianlæg.

Planmæssige forhold

I udkast til stiplan er der forudsat en stiforbindelse mellem Søgård og Tingleve. Den dobbeltrettede sti langs Bjerndrupvej udgør en del af den midterste strækning i denne stiforbindelse.

Økonomi og afledt drift

Udgiften til etablering af hele stien fra Klipleve Erhvervspark til Kådnervej anslås til 3 mio. kr.

Der er i budget 2011 afsat 2 mio. kr. på investeringsoversigten i 2011 til etablering af stien fra Klipleve Erhvervspark til Hærvejen og 0 kr. i de følgende år.

I forslaget til budget 2012 er der i investeringsoversigten for 2012 – 2015 afsat 1,6 mio. kr. i 2012 til strækningen fra Hærvejen til Kådnergade.

Høring/udtalelse

De berørte ejere indkaldes til et orienterende møde snarest.

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

at projekt og overslag godkendes,

at der foretages ekspropriation af de nødvendige arealer, hvis der ikke kan opnås forlig via frivillige aftaler,

at Teknik & Miljø bemyndiges til at optage forhandlinger med de to lodsejere med henblik på at opnå forlig via frivillige aftaler, og

at der gives en anlægsbevilling på 2 mio. kr. til projektering og arealerhvervelse på hele strækningen frem til Kådnervej, samt etablering af stien fra Klipleve Erhvervspark til Hærvejen finansieret af det afsatte rådighedsbeløb under Teknik- og Miljøudvalget.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 28-09-2011

1. og 2. og 3. **at** godkendes.

4. **at** anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 199: Lokalplan nr. 48 - Kliplev

10/48450

Bilag

Indstillingsnotat af 13. september 2011

Indsigelse, beboere på Midtløkke

Indsigelser, Haderslevstift

Indsigelser, Banedanmark

Lokalplan nr. 48 - Kliplev

Forslag til Kommuneplantillæg nr. 22 til Kommuneplan 2009 for Aabenraa Kommune, samt forslag til Lokalplan nr. 48 – Boligområde ved Midtløkke, Kliplev har været i offentlig høring i 8 uger fra den 6. juli 2011 til den 31. august 2011.

Lokalplanområdet er beliggende i den sydøstlige del af Kliplev, umiddelbart syd for jernbanen.

Lokalplanområdet ligger i forlængelse af udstykningsområdet ved Midtløkke og udgør en naturlig afslutning på hele boligområdet mellem Lundtoftvej og jernbanen. Området har et areal på 2,2 ha.

I 2006 blev der af Lundtoft Kommune givet lov til at udstykke og byggemodne et areal på 1 ha, og Lundtoft Kommune udarbejdede på den baggrund Lokalplan nr. 14-16, der gav mulighed for udstykning af 5 grunde syd for lokalplanområdet.

Området blev udstykket og byggemodnet ud fra en forudsætning om, at den resterende nordlige del af området skulle udstykkes efter kommunesammenlægningen.

Aabenraa Kommune udlagde derfor den resterende del af området til nyt boligområde i forslag til Kommuneplan 2009 for Aabenraa Kommune.

Naturstyrelsen gjorde imidlertid indsigelse mod alle kommunens arealudlæg, der lå i områder med særlige drikkevandsinteresser, herunder det aktuelle areal. Arealudlægget blev derfor taget ud af den endelige kommuneplan og ændret til et perspektivområde for boliger.

Grundejeren har nu solgt de 5 grunde, og de kommunalt udstykkede byggegrunde vest for lokalplanområdet er også ved at være solgt. Der er på nuværende tidspunkt kun 6 byggegrunde til salg i Kliplev.

På denne baggrund har Aabenraa Byråd besluttet at udarbejde denne lokalplan, som har til formål at åbne mulighed for opførelse af en åben-lav boligbebyggelse i den nordlige del af matr. nr. 976a Kliplev Ejerlav, Kliplev.

Lovgrundlag

LBK nr. 937 af 24. september 2009 - Bekendtgørelse af lov om planlægning (Planloven).

LBK nr. 936 af 24. september 2009 - Bekendtgørelse af lov om miljøvurdering af planer og programmer.

Planmæssige forhold

Lokalplanområdet er i Kommuneplan 2009 for Aabenraa Kommune udlagt som perspektivområde. Der er derfor sideløbende med lokalplanlægningen udarbejdet et tillæg til kommuneplanen, hvor området udlægges til boligområde i et nyt rammeområde 3.3.013.B.

Det er ved udarbejdelsen af kommuneplantillæg nr. 22 vurderet, at en forudgående idéhøring ikke har været relevant, da området for kommuneplantillægget i forvejen var udpeget som perspektivområde og derfor ikke strider mod kommuneplanens hovedprincipper.

Planerne er screenet i henhold til lovgivningen om miljøvurdering af planer og programmer. Det er her vurderet, at planerne ikke vil få væsentlig indvirkning på miljøet.

Der er i forbindelse med screeningen lavet en særlig redegørelse for grundvandsforholdene, og Naturstyrelsen Odense har sagt god for arealudlægget på baggrund af denne redegørelse.

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

I høringsperioden er der indkommet 3 høringssvar.

Høringssvar fra Haderslev Stift, uden bemærkninger. Høringssvar fra naboer, med indsigelse mod 2 etagers bygninger samt høringssvar fra Banedanmark med bemærkning og oplysning om Lov om Jernbane.

Indsigelserne er resumeret og kommenteret i vedlagte indsigelsesnotat af 13. september 2011.

Der er ikke modtaget bemærkninger til screeningsbeslutningen om ikke at foretage miljøvurdering af Lokalplan nr. 48.

Indstilling

Teknik & Miljø indstiller,

at Kommuneplantillæg nr. 22 til Kommuneplan 2009 for Aabenraa Kommune, samt Lokalplan nr. 48 – Boligområde ved Midtløkke, Klipleve tilrettes som foreslået i indstillingsnotat af 13. september 2011 og vedtages endeligt.

Beslutning Plan- og Trafikudvalget den 29-09-2011

Anbefales godkendt.

Afbud: Poul Solberg Hansen og Folke G. Kryger

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 200: Deutscher Freizeitclub Tingleff - Opsigelse af driftsoverenskomst - Dagtilbud

11/29282

Bilag

Påtænkt opsigelse af driftsoverenskomst

Deutscher Freizeitclub Tingleff - Opsigelse af driftsoverenskomst - Dagtilbud

Skole- og Dagtilbudsudvalget har den 8. august 2011 drøftet Deutscher Freizeitclub Tingleffs ønske om at opsigelse driftsoverenskomsten.

Udvalget besluttede dog at punktet udgik med henvisning til, at det af aftalen mellem KL og regeringen om kommunernes økonomi for 2012 fremgår, at reglerne for fritidstilbud for skolebørn forenkles, så rammerne for et tæt samarbejde mellem pædagoger og lærere styrkes. Konkret indebærer aftalen, at reglerne for de yngste børn i skolealderen samles i folkeskoleloven, at reglerne for de større børn samles i ungdoms- og folkeskoleloven, og at dagtilbudsloven fremover alene omfatter førskolebørn.

På baggrund heraf besluttede Skole- og Dagtilbudsudvalget den 6. september 2011, at forvaltningen gennemfører partshøring med henblik på opsigelse af driftsoverenskomsten med Deutscher Freizeitclub Tingleff pr. 31. juli 2012 eller før efter gensidig aftale.

BUPL er anmodet om en § 33 udtalelse, hvilken skal være tilkendegivet senest den 12. oktober 2011 kl. 10.00.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Beslutningen om påtænkt opsigelse af driftsoverenskomsten med Deutscher Freizeitclub Tingleff har været i partshøring i perioden 7. til 21. september 2011. Der er ikke modtaget høringssvar fra bestyrelsen.

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at Aabenraa Kommune opsigelse driftsoverenskomsten med Deutscher Freizeitclub Tingleff pr. 31. juli 2012 eller før efter gensidig aftale.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 04-10-2011

Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 201: Styrings- og kvalitetskoncept for Handicap & Psykiatri

11/32037

Bilag

Styrings- og kvalitetskoncept for Handicap & Psykiatri

Kvalitetsstandarder for Handicap & Psykiatri

Visitations- og tildelingsmodel for aftalestyrede tilbud i politikområdet Handicap & Psykiatri.DOCX

Økonomistyring

Procesnotat for sagsbehandling og visitation

Pakkebeskrivelse

Høringssvar fra handicaprådet vedr. styrings og kvalitetskonceptet.docx

Tildeling 2012 mv. - Direktionen den 26. august 2011.

Styrings- og kvalitetskoncept for Handicap & Psykiatri

Gennem det seneste 1½ år har myndigheds- og udførerpersonale i Handicap & Psykiatri arbejdet med udformningen af et nyt koncept for sagsbehandlingsprocessen omfattende funktionsudredning, bevilling, handleplan, pædagogisk plan og evaluering. Sideløbende er der udarbejdet forslag til kvalitetsstandarder og der er udarbejdet et nyt visitations- og tildelingskoncept for de aftalestyrede enheders budget.

Udviklingen af det nye styrings- og kvalitetskoncept følger op på anbefalinger i KLK's rapport fra juni 2010 om styringen af handicap- og psykiatriområdet.

Styrings- og kvalitetskonceptet indebærer en tilpasning af den hidtil anvendte tildelingsmodel for sociale institutioner.

Samlet består styrings- og kvalitetskonceptet således af følgende elementer:

1. Kvalitetsstandard for ydelserne efter SEL §§ 85, 103, 104, 107 og 108. Kvalitetsstandarden underbygges af et opgavesæt, der beror på sagen.
2. Visitations- og tildelingsmodel for aftalestyrede tilbud baseret på en fastlagt og harmoniseret brugertidsprocent som beregningsgrundlag for timeprisen for basispersonale, en grundpakke til hvert tilbud til faste omkostninger til bygninger, ledelse, administration o.l., samt en pakketildeling pr. borger bestående af en af 8 tyngdepakker samt en basispakke og en specialiseringspakke for botilbud. Budgetfastsættelse for beskæftigelsestilbud og aktivitets- og samværstilbud er på nuværende tidspunkt ikke omfattet af pakkekonceptet, men budgetlægges på baggrund af et normeret pladsantal og en godkendt pris pr. plads.

Visitations- og tildelingsmodellen fastsætter endvidere rammerne for beregning og afregning af over/underbelægning. I forhold til den nuværende model reguleres botilbud og bostøtte løbende i forbindelse med ændringer i de visiterede ydelser, mens belægningskravet ved fuld belægning er 98 % for beskæftigelsestilbud og visiterede aktivitets- og samværstilbud mod tidligere 95 %. Endvidere afregnes der først for overbelægning ved en belægningsprocent på over 102 % for beskæftigelsestilbud og visiterede aktivitets- og samværstilbud. Reguleringen for beskæftigelsestilbud og aktivitets- og samværstilbud sker kvartalsvis. For uvisiterede aktivitets- og samværstilbud sker der ingen regulering.

1. Økonomistyringen angiver samspillet og præciserer opgavevaretagelse og funktioner for økonomifunktion, rådgivere, specialkonsulenter, afdelingschef og direktør. Månedlig orientering af direktør.
2. Procesnotat for sagsbehandling og visitation angiver rammerne for sagsbehandling, matchning med tilbud og processen forud for og efter bevilling på visitationsmøderne, og angiver således også samspillet mellem myndighed og udfører.

Styrings- og kvalitetskonceptet giver en gennemskuelig, varieret og fleksibel tildeling af ressourcer til området og synliggør i budgetlægningsprocessen, hvilke elementer der kan indgå i en evt. justering.

Det bliver således synligt, at budgetjusteringer uden konsekvenser for serviceniveau kan foretages ved regulering af brugertidsprocent og grundpakke, mens det generelle serviceniveau kan reguleres med tyngdepakker, specialiseringspakker og basispakker samtidig med en tilpasning af kvalitetsstandarderne.

Det individuelle serviceniveau for den enkelte borger kan gennemføres ved en revisitation indenfor de fastlagte pakkeniveauer (borgerens funktion).

I pakkemodellen er endvidere indbygget fleksibilitet, der understøtter en fleksibel kapacitetsudnyttelse.

Styrings- og kvalitetskonceptet er således både et redskab i den daglige drift og styring af området og et aktivt element i budgetlægningsprocessen. Styrings- og kvalitetskonceptet vil således skulle revurderes årligt i forbindelse med budgetlægningen.

På mødet den 11. august 2011 fik Socialudvalget forelagt det samlede styrings- og kvalitetskoncept. Udvalget tog Økonomistyringsmodel og procesnotat for sagsbehandling og visitation til efterretning. Efter høring i sektorudvalget for Sundhed & Forebyggelse og Handicaprådet forelægges kvalitetsstandard og visitations- og tildelingsmodel til godkendelse på mødet den 22. september 2011.

På mødet for Direktionen den 28. august 2011 er styrings- og kvalitetskonceptet for politikområdet Handicap og Psykiatri taget til orientering.

Lovgrundlag

Styringskonceptet omfatter ydelser efter SEL § 85, 103, 104, 17, 108.

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Styrings- og kvalitetsmodellen danner grundlag for udmøntningen af budget 2012-2015 og de heri forudsatte servicetilpasninger, harmonisering og effektivisering. Konkret betyder det, at de samlede budgetreduktioner udmøntes i tilpasning af den gennemsnitstid, der allokeres til de enkelte ydelsepakker. Den forudsatte effektivisering udmøntes på timelønnen, mens servicetillpasningerne udmøntes på tyngdepakkerne. Den beregnede konsekvens heraf indebærer en reduktion på basisløndelen på 5,6% i 2012 stigende til 9,9% i 2015.

Høring/udtalelse

Sektorudvalget den 24. august 2011:

Sektorudvalget tilslutter sig følgende udtalelse fra områdeudvalget for Handicap & Psykiatri:

"Områdeudvalget for Handicap & Psykiatri har den 15. august 2011 principielt taget materialet til efterretning. Områdeudvalget ønsker at følge implementeringen på de kommende møder. Vedrørende de økonomiske konsekvenser henvises til høringssvaret til budget 2012."

Endvidere noterer sektorudvalget, at det er positivt, at modellen tydeliggør hvor der politisk ønskes besparelser/udvidelser.

Handicaprådet den 15. august 2011:

Der henvises til bilagte høringssvar, dateret den 18. august 2011, fra formanden for Handicaprådet.

Indstilling

Sundhed & Omsorg indstiller,
at kvalitetsstandard for Servicelovens § 85, 103, 104, 107 og 108 godkendes,

at Visitations- og tildelingsmodel for aftalestyrede tilbud i Handicap & Psykiatri godkendes.

Beslutning Socialudvalget den 22-09-2011

1. – 2. **at**: Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 202: Anvendelse af VISO-midler i Handicap & Psykiatri

11/37065

Anvendelse af VISO-midler i Handicap & Psykiatri

Økonomiudvalget behandlede den 16. august 2011 udmøntningen af lov- og cirkulæreprogrammet for 2012 – 2015 og besluttede, at relevante udvalg anmodes om en redegørelse for behovet for kompensationen vedr. VISO, før midlerne flyttes fra Økonomiudvalgets pulje til de stående udvalg.

I forbindelse med kommunalreformen oprettedes VISO – Den nationale videns- og specialrådgivningsorganisation til at yde borgere og kommuner vejledning i særligt vanskelige sager på det specialiserede socialområde. VISO blev finansieret efter objektive kriterier af de tidligere midler til amternes specialrådgivning.

Efterfølgende har udviklingen vist, at VISO ikke er blevet anvendt i det forventede omfang, hvorfor der årligt er tilbageført uforbrugte midler fra VISO til kommunerne.

I Handicap & Psykiatri anvendes VISO's specialrådgivning i nødvendigt omfang i særligt komplicerede sager. Aabenraa Kommune har på autisme- og senhjerneskadeområdet en stærkt specialiseret og høj viden, der er på niveau med den viden, der kan hentes i VISO. Denne lokale specialisering har betydning for Aabenraa Kommunes træk på VISO-rådgivning og dermed også grundlaget for tilbageførsel af VISO-midler til kommunerne.

VISO-midlerne anvendes på handicap- og psykiatriområdet til at understøtte, fastholde og udvikle den særlige specialviden, der er grundlaget for en effektiv drift af højt specialiserede tilbud.

Denne viden omsættes i samspil med myndighedsområdet både i visitering til egne og eksterne tilbud og til fortsat drift og udvikling konkurrencedygtige egne tilbud.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Kompensationen for VISO-midler er aftalt fordelt ligeligt mellem Børn og Familieudvalget og Socialudvalget.

For Socialudvalgets område udgør kompensationen 0,282 mio. kr. i 2012 og 0,08 mio. kr. årligt i 2013 – 2015.

Høring/udtalelse

Indstilling

Sundhed & Omsorg indstiller,

at kompensationen for VISO-midler tilføres understøttelse, fastholdelse og udvikling af den særlige, høje specialisering i politikområdet handicap & psykiatri under Socialudvalget.

Beslutning Socialudvalget den 22-09-2011

Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt og indgår i budgetkontrollen 30. september 2011.

Punkt 203: Justering af timepris - hjemmehjælp

11/33867

Bilag

Bilag justeret timepris 011011.xlsx

Justering af timepris - hjemmehjælp

I forbindelse med iværksættelse af tiltag på hjemmehjælpsområdet til sikring af budgetoverholdelse har Socialudvalget den 9. september 2011 besluttet at øge kravet til brugertidsprocenten BTP med 0,8 % fra 50,55 % til 51,35 % pr. 1. oktober 2011. Justeringen er gældende for 4. kvartal 2011.

Konsekvensen ved at øge kravet til BTP er, at der sker en reduktion i timeprisen, således at den nye gennemsnitlige timepris udgør 370,13 kr.

Lovgrundlag

Lov om Social Service.

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Ved at øge kravet til BTP med 0,8 % reduceres den gennemsnitlige timepris med 5,55 kr. pr. time. Det betyder et reduceret forbrug på visitationsrammen (Sundhedsudvalget) på 0,455 mio. kr. i 4. kvartal 2011 og kan få personalemæssige konsekvenser for Pleje og Omsorg (Socialudvalget).

Den justerede timepris lægges endvidere til grund for afregning med private leverandører i november og december 2011.

Høring/udtalelse

Indstilling

Sundhed & Omsorg indstiller,
at den nye gennemsnitlige timepris på 370,13 kr. for hjemmehjælp godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 204: Opfølgning på rammeudvidelse på 3,360 mio. kr. for 2011 til Jobcentret

11/39736

Bilag

Analyse af organisering og tilrettelæggelse af sagsarbejdet i Jobcenter Aabenraa og Jobcenter Haderslev - med hovedvægt på kontanthjælpsområdet og sygedagpengeområdet

Opfølgning på rammeudvidelse på 3,360 mio. kr. for 2011 til Jobcentret

I forbindelse med vedtagelse af budget 2011-2014 blev der bevilget en rammeudvidelse i 2011 på 3,360 mio. kr. til Jobcentret (konto 6) til en særlig indsats på områderne ledighedsydelse, sygedagpenge og kontanthjælp.

Rammeudvidelsen på 3,360 mio. kr. er bevilget til 6 medarbejdere i en periode på 14 måneder, og bevillingen løber indtil 31. december 2011.

Forvaltningen Arbejdsmarked og Social har indgået aftale med analysefirmaet Morten Rambøl i forhold til opfølgning og evaluering af den særlige indsats.

Fra analysefirmaet Morten Rambøl er der fremsendt midtvejsnotat, som beskriver de foreløbige vurderinger for perioden januar til juni 2011.

Midtvejsnotatet er vedlagt sagen.

For at fastholde den positive udvikling, som midtvejsnotatets foreløbige vurderinger viser, anbefaler forvaltningen Arbejdsmarked og Social, at lønrammen på jobcentret udvides med 2,880 mio. kr.

Endvidere gør forvaltningen Arbejdsmarked og Social opmærksom på, at budget 2012-2015 på Arbejdsmarkedsudvalgets område er udarbejdet på baggrund af det nuværende antal medarbejdere. Såfremt der ikke bevilges 2,880 mio. kr., er det forvaltningens vurdering, at Arbejdsmarkedsudvalgets budget for 2012-2015 vil være underbudgetteret.

Arbejdsmarked og Social anbefaler, at finansieringen af udvidelse af lønrammen på Jobcentret med 2,880 mio. kr. findes på Arbejdsmarkedsudvalgets bevillingsniveau vedr. overførselsudgifter. Forvaltningen forventer, at ved at kunne bibeholde det nuværende antal medarbejdere, vil det kunne have den effekt, at den gennemsnitlige varighed reduceres på sager på områderne kontanthjælp, sygedagpenge og ledighedsydelse. Forvaltningen anbefaler, at budgettet på kontanthjælp reduceres med 0,767 mio. kr., på sygedagpenge med 1,107 mio. kr. og på ledighedsydelse med 1,007 mio. kr.

Forvaltningen anbefaler ligeledes, at Arbejdsmarkedsudvalget får en årlig afrapportering omkring ressourceforbrug (konto 6) og opgavemængde (konto 5). Formålet med den årlige afrapportering er, at vise sammenhængen mellem konto 5 og 6. Såfremt ledigheden falder, må det alt andet lige forventes, at der vil være behov for mindre personaleressourcer, og omvendt.

Slutevalueringen, fra analysefirmaet Morten Rambøl, af den særlige indsats forventes at foreligge i 1. kvartal 2012.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Høring/udtalelse

Indstilling

Arbejdsmarked og Social indstiller,

at midtvejsnotatet fra analysefirmaet Morten Rambøl tages til efterretning,

at der i 2012 budgetomplaceres 2,880 mio. kr. fra Arbejdsmarkedsudvalgets bevillingsniveau vedr. overførselsudgifter til Økonomiudvalgets serviceudgifter, og

at der i 2013-2015 gives en rammekorrektion på 2,880 mio. kr. til Økonomiudvalgets serviceudgifter finansieret af Arbejdsmarkedsudvalgets bevillingsniveau vedr. overførselsudgifter.

Beslutning Arbejdsmarkedsudvalget den 10-10-2011

1.-3. **at** anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 205: Udskiftning af tag på Bylderup Idrætscenter

11/38593

Bilag

Billede fra Bylderup Hallen

Udskiftning af tag på Bylderup Idrætscenter

Bestyrelsen for den selvejende institution Bylderup Idrætscenter har fremsendt en ansøgning om tilskud til udskiftning af hallens tagbelægning.

Det eksisterende tag er fra 1965. Bestyrelsen oplyser, at der nu er direkte huller i taget, så det regner ind.

Problemet med det utætte tag er så omfattende, at Bylderup Idrætscenter kan blive nødsaget til at aflyse træning og turneringskampe på dage med kraftig regn, da gulvet bliver ekstremt glat og farligt at opholde sig på.

Til renovering af Kliplevehallens tag og gulv med videre er der frigivet en anlægsbevilling på 3,135 mio. kr.

Renoveringen er nu tilendebragt, og der er et samlet uforbrugt rådighedsbeløb på 0,260 mio. kr.

Kultur og Fritid anbefaler, at det uforbrugte rådighedsbeløb på 0,260 mio. kr., anvendes til renovering af tag på Bylderup Idrætscenter.

Lovgrundlag

Planmæssige forhold

Økonomi og afledt drift

Kliplevehallens tag	1,916 mio. kr.
Kliplevehallens gulv	0,835 mio. kr.
Kliplevehallens tribune	0,124 mio. kr.
Forventet regnskab i alt	2,875 mio. kr.
Anlægsbevilling	3,135 mio. kr.
Rest bevilling	0,260 mio. kr.

Høring/udtalelse

Indstilling

Kultur og Borgerservice indstiller,

at der gives en anlægsbevilling på 0,260 mio. kr. til udskiftning af tag på Bylderup Idrætscenter som finansieres af mindreforbrug af afsat rådighedsbeløb til Kliplevhallen, og

at der gives en negativ tillægsbevilling på 0,260 mio. kr. til anlægsbevilling til Kliplevhallen

Beslutning Kultur- og Fritidsudvalget den 03-10-2011

Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 11-10-2011

Anbefales godkendt.

Punkt 206: Lukket: Borgmesteren orienterer

10/43479